



Kleine Anfrage

der Abgeordneten Anke Spoorendonk (SSW)

und

Antwort

der Landesregierung - Minister für Bildung und Kultur

Ausstellung "Danneverk und Haithabu: Denkmal mit Wirkung"

Vorbemerkung der Fragestellerin:

Das Archäologische Landesamt hat eine Wanderausstellung mit dem Titel „Danneverk und Haithabu: Denkmal mit Wirkung“ konzipiert, um darauf aufmerksam zu machen, dass Haithabu und Danneverk unter der Federführung Islands bei der UNESCO für die Verleihung des Titels „Weltkulturerbe“ vorgeschlagen werden soll. Die Wanderausstellung ist auf 15 Stellwänden in Deutsch und Englisch zu sehen.

1. Warum ist die Wanderausstellung nur auf Deutsch und Englisch zu sehen und nicht auf Dänisch?

Die Ausstellung „Die Wikinger kommen“ sollte zunächst in Brüssel gezeigt werden; deshalb fiel die Entscheidung für Englisch als geläufigste Verkehrssprache innerhalb der Europäischen Union.

2. Ist eine Übersetzung der Ausstellung ins Dänische geplant?

Nein.

3. Wenn ja, wann? Wenn nein, warum nicht?

Die für die Wanderausstellung zur Verfügung stehenden Projektmittel reichten nicht für eine Überarbeitung der Ausstellung mit einer dänischen Übersetzung; auch die Sprachen der weiteren Partnerstaaten Island, Lettland, Norwegen und Schweden mussten deshalb unberücksichtigt bleiben.